



26 Oktober 2015  
26 October 2015  
P.U. (A) 254

# WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN

## *FEDERAL GOVERNMENT GAZETTE*

### KAEDAH-KAEDAH INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR (PERJANJIAN BEKALAN AIR PUKAL) 2015

### *WATER SERVICES INDUSTRY (BULK WATER SUPPLY AGREEMENT) RULES 2015*



DISIARKAN OLEH/  
PUBLISHED BY  
JABATAN PEGUAM NEGARA/  
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR 2006

KAEDAH-KAEDAH INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR (PERJANJIAN BEKALAN  
AIR PUKAL) 2015

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh subperenggan 180(b)(iii) Akta Industri Perkhidmatan Air 2006 [*Akta 655*], Suruhanjaya membuat kaedah-kaedah yang berikut:

**Nama**

1. Kaedah-kaedah ini bolehlah dinamakan **Kaedah-Kaedah Industri Perkhidmatan Air (Perjanjian Bekalan Air Pukal) 2015**.

**Tafsiran**

2. Dalam Kaedah-Kaedah ini—

“pembekal” ertinya pemegang lesen perkhidmatan yang membekalkan air secara pukal;

“pembeli” ertinya pemegang lesen perkhidmatan yang membeli air secara pukal;

“perjanjian bekalan air pukal” ertinya suatu perjanjian untuk membekalkan air secara pukal yang dibuat oleh pemegang lesen perkhidmatan dan termasuk suatu perjanjian bekalan air pukal yang telah dibaharui dan suatu perjanjian tambahan kepada suatu perjanjian bekalan air pukal.

**Perjanjian bekalan air pukal hendaklah secara bertulis**

3. Seseorang pemegang lesen perkhidmatan yang memerlukan bekalan air secara pukal daripada pemegang lesen perkhidmatan yang lain hendaklah membuat suatu perjanjian bekalan air pukal bertulis dengan pemegang lesen perkhidmatan yang bersetuju untuk membekalkan air secara pukal.

**Terma dan syarat**

4. (1) Suatu perjanjian bekalan air pukal—

(a) hendaklah mengandungi terma penting yang diperuntukkan dalam—

(i) Jadual Pertama, jika perjanjian bekalan air pukal itu adalah antara pemegang lesen perkhidmatan yang menjalankan pengagihan air; atau

(ii) Jadual Kedua, jika perjanjian bekalan air pukal itu adalah antara pemegang lesen perkhidmatan yang menjalankan rawatan air dengan pemegang lesen perkhidmatan yang menjalankan pengagihan air;

(b) hendaklah mengandungi apa-apa syarat yang boleh dikenakan oleh Suruhanjaya sebelum pendaftaran perjanjian bekalan air pukal itu; dan

(c) boleh mengandungi terma yang dipersetujui oleh pembeli dan pembekal tertakluk kepada kelulusan Suruhanjaya.

(2) Suatu perjanjian bekalan air pukal hendaklah selaras dengan Akta, perundangan subsidiarinya dan apa-apa garis panduan yang dikeluarkan oleh Suruhanjaya yang berkaitan dengan pembekalan air secara pukal.

JADUAL PERTAMA

TERMA PENTING PERJANJIAN BEKALAN AIR PUKAL ANTARA PEMEGANG LESEN  
PERKHIDMATAN YANG MENJALANKAN PENGAGIHAN AIR

[Subperenggan 4(1)(a)(i)]

BAHAGIAN A

AM

**Tafsiran**

1. Bagi maksud perjanjian bekalan air pukal ini—

“caj bekalan air pukal” ertinya caj yang dikenakan oleh pembekal bagi pembekalan air secara pukal kepada pembeli;

“kadar bekalan air pukal” ertinya kadar semeter padu air yang dibekalkan secara pukal;

“meter” ertinya meter alih elektro magnetik;

“penyenggaraan berjadual” ertinya penyenggaraan sistem bekalan air pembekal atau mana-mana bahagian sistem bekalan air itu, yang dikenal pasti dalam pelan penyenggaraan pembekal dan diberitahu kepada pembeli;

“kejadian *force majeure*” ertinya—

- (i) gempa bumi, petir, ribut, banjir, kebakaran, penenggelaman, tanah runtuh, cuaca buruk yang luar biasa, wabak atau apa-apa bencana alam yang lain;
- (ii) sinaran mengion atau pencemaran oleh keradioaktifan daripada apa-apa bahan buangan nuklear, pembakaran bahan api nuklear, bahan buangan toksik radioaktif atau sifat berbahaya apa-apa bahan letupan yang lain, perkumpulan nuklear atau mana-mana bahagian komponen nuklear;

- (iii) rusuhan dan kekacauan, mogok, sekat masuk, pergolakan buruh atau pertikaian industri yang lain (yang menjejaskan pelaksanaan perjanjian bekalan air pukal) yang bukan kesalahan pihak-pihak atau kontraktornya; dan
- (iv) peperangan, permusuhan (sama ada diisytiharkan atau tidak), serangan, perbuatan musuh asing, pemberontakan, penderhakaan, kuasa rampasan atau tentera, sabotaj, revolusi, rusuhan, kekacauan sivil, perang saudara, keganasan atau darurat;

“pihak-pihak” ertinya pembekal dan pembeli dan terma “pihak” hendaklah ditafsirkan sewajarnya;

“sijil bersama bulanan” ertinya sijil yang mengandungi perakuan bersama pembeli dan pembekal mengenai rekod bacaan meter bagi setiap bulan; dan

“standard yang ditetapkan” ertinya standard kualiti air yang ditetapkan oleh Piawaian Kualiti Air Minum Kebangsaan (2004) yang dikeluarkan oleh Kementerian Kesihatan atau yang ditetapkan di bawah mana-mana undang-undang bertulis Malaysia.

## **Permulaan**

2. (1) Perjanjian bekalan air pukal hendaklah berkuat kuasa apabila perjanjian bekalan air pukal itu didaftarkan oleh Suruhanjaya dan hendaklah kekal berkuat kuasa sehingga tamat tempohnya atau penamatan awal mengikut terma perjanjian bekalan air pukal itu.

(2) Pembekalan air kepada pembeli hendaklah bermula pada tarikh yang dipersetujui oleh pihak-pihak selepas pendaftaran perjanjian bekalan air pukal itu oleh Suruhanjaya.